

Psa

Chapter 32

German Interlinear

Reference: German Elberfelder (1905)

1
לְדָוִד מַשְׁכִּיל אֲשֶׁר־נִשְׁיֶה-פָּשַׁע כָּסִיו חֲטָאָה:
David ein-maskil selig der-erhob Übertretung der-bedeckte Sünde
[H1732](#) [H4905](#) [H0835](#) [H5375](#) [H6588](#) [H3680](#) [H2401](#)

Von David. Ein Maskil. Glückselig der, dessen Übertretung vergeben, dessen Sünde zugedeckt ist!

2
אֲשֶׁר־אָדָם לֹא יַחְשֹׁב יְהוָה לֹו עוֹן וְאֵין בְּרוּחוֹ רַמְיָה:
selig der-Mensch nicht dachte HERR zu-ihn Schuld und-kein in-sein-Geist Trug
[H0835](#) [H0120](#) [H3808](#) [H2803](#) [H3068](#) [H5771](#) [H0369](#) [H7307](#)

Glückselig der Mensch, dem Jehova die Ungerechtigkeit nicht zurechnet, und in dessen Geist kein Trug ist!

3
כִּי-הִחַרְשֵׁתִי בָלֹו עֲצָמַי בְּשִׁנְאֵתִי כָל-הַיּוֹם:
denn ich-bewahrte-silent wasted-weg mein-Gebein durch-mein-groaning alle der-Tag
[H1086](#) [H1086](#) [H6106](#) [H7581](#) [H3605](#) [H3117](#)

Als ich schwieg, verzehrten sich meine Gebeine durch mein Gestöhn den ganzen Tag.

4
וְכִי-יוֹמָם וּלְיָלָה תִּכְבֵּד עָלַי יָדְךָ נִהְפָּךְ לְשִׁרִי:
denn Tag und-Nacht ehrte auf dein-Hand Krieg-changed mein-moisture
[H3119](#) [H3915](#) [H3513](#) [H3027](#) [H2015](#) [H3955](#)
בְּחֶרְבִּי קִיץ סֵלָה:
hinein-drought-von Ernte Sela
[H2725](#) [H7019](#) [H5542](#)

Denn Tag und Nacht lastete auf mir deine Hand; verwandelt ward mein Saft in Sommerdürre. (Sela.)

5
חֲטָאֵתִי אֹדִיעֶךָ וְעוֹנִי לֹא-כִסִּיתִי אֲמַרְתִּי אֹדָה עָלַי:
mein-Sünde kannte und-mein-Schuld nicht bedeckte sprach dankte über
[H3045](#) [H5771](#) [H3808](#) [H3680](#) [H0559](#) [H3034](#)
פָּשַׁעִי לִיהוָה וְאַתָּה נִשְׁאָתָ עוֹן חֲטָאֵתִי סֵלָה:
mein-Übertretung zu-HERR und-du erhob Schuld-mein-Sünde Sela
[H6588](#) [H3068](#) [H5375](#) [H5771](#) [H5542](#)

Ich tat dir kund meine Sünde und habe meine Ungerechtigkeit nicht zugedeckt. Ich sagte: Ich will Jehova meine Übertretungen bekennen; und du, du hast vergeben die Ungerechtigkeit meiner Sünde. (Sela.)

6
עַל-זֹאת יִתְפַּלֵּל כָּל-וְחֶסֶד אֱלֹהִים לְעֵת מִצָּא נֹר לְשֹׁטֶף:
zu-über diese lass-pray alle treu-einer zu bei-Zeit-von fand nur bei-Flut-von
[H2063](#) [H6419](#) [H3605](#) [H2623](#) [H0413](#) [H6256](#) [H4672](#) [H7535](#) [H7858](#)
מִים רַבִּים אֵלָיו לֹא יִגִּיעוּ:
Wasser viele zu nicht berührte
[H4325](#) [H0413](#) [H3808](#) [H5060](#)

Deshalb wird jeder Fromme zu dir beten, zur Zeit, wo du zu finden bist; gewiß, bei Flut großer Wasser, ihn werden sie nicht erreichen.

7 וְאַתָּה סֵתֶר סָתַר לִי מִצָּר תִּצְרֶנִי רָנִי פָלַט
 deliverance mit-songs-von behütete von-Bedrängnis für-mich sind-ein-hiding-Ort du
[H6405](#) [H7438](#) [H5341](#)

תְּסֹבְבֵנִי סֵלָה:
 du-umgeben-mich
[H5542](#) [H5437](#)

Du bist ein Bergungsort für mich; vor Bedrängnis behütetest du mich; du umgibst mich mit Rettungsjubel. (Sela.)

8 וְאֶשְׁכִּילֶךָ וְאֹרְךָ בְּדַרְךְ-זֶה תֵּלֵךְ אֵיעֶצֶה
 ich-wird-unterweisen-du und-lehren-du in-der-Weg dieser du-sollte-gehen ich-wird-Rat
[H3289](#) [H3212](#) [H2098](#) [H1870](#)

עָלֶיךָ עֵינַי:
 über mein-Auge

Ich will dich unterweisen und dich lehren den Weg, den du wandeln sollst; mein Auge auf dich richtend, will ich dir raten.

9 אֵל-וְתַהֲיוּ כָסוֹס כַּפָּרַדְּ אֵין הָבִין בְּמַתְנֵי-וָרֶסֶן
 nicht Krieg wie-ein-Ross wie-ein-mule ohne-kein verstand mit-bit und-bridle
[H0408](#) [H1961](#) [H6505](#) [H0369](#) [H0995](#) [H4964](#) [H7448](#)

עֲדִינוּ לְבָלוֹם כָּל קָרַב אֵלֶיךָ:
 sein-adornment zu-restrain nicht nahte-sich zu
[H5716](#) [H1102](#) [H1077](#) [H7126](#) [H0413](#)

Seid nicht wie ein Roß, wie ein Maultier, das keinen Verstand hat; mit Zaum und Zügel, ihrem Schmucke, mußt du sie bändigen, sonst nahen sie dir nicht.

10 רַבִּים מְכַאֲבִים לְדָשַׁע וְהַבֹּשֶׁת בֵּיתָהּ חֶסֶד יְסֻבֶּבֶנּוּ:
 viele sind-sorrows zu-der-Gottlose und-der-vertraute in-HERR Gnade surrounds-ihn
[H4341](#) [H7563](#) [H0982](#) [H3068](#) [H5437](#)

Viele Schmerzen hat der Gesetzlose; wer aber auf Jehova vertraut, den wird Güte umgeben.

11 שִׂמְחוּ בֵּיתָהּ וְגִילוּ צְדִיקִים כָּל-יְהִרְנֵנוּ יִשְׁרִי-
 freute-sich in-HERR und-frohlockte Gerechte alle und-jauchzen-für-Freude aufrichtig-
[H8055](#) [H3068](#) [H1523](#) [H6662](#) [H3605](#) [H3477](#)

לֵב:
 Herz

Freuet euch in Jehova und frohlocket, ihr Gerechten, und jubelt, alle ihr von Herzen Aufrichtigen!